



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2014: The Year of fellowship
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

May. 25, 2014

#3221

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Isaac

“Total Transformation: Deep Level Reformatting”
Colossians 3:5-11

Worship & Response

Benediction

Benediction 教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

[EVENT CALENDAR]

06/07	Second Harvest Volunteering	09:00 – 12:00
06/15	Father's Day Joint Worship Celebration	10:00 – 11:15
06/22	Graduation Banquet @ Double Tree Hotel	18:00 – 21:30
07/04-20	Taiwan Summer Mission	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Serving Opportunity] Are you ready to serve? We have a great opportunity coming up on 6/7 from 9am-12pm where we will be helping out at Second Harvest Food Bank in Irvine. To volunteer for this event you must be at least 14 years of age. If you are interested, please sign up with Sydney. Spaces are limited, first come, first served.

[Grad Banquet] Congratulations Class of 2014! This year's Grad Banquet will be held on Sunday, 6/22 @ Double Tree Hotel in Santa Ana at 6pm. Cost for the event is \$25 per person, free for all OCEM graduates. Due to the large number of graduates this year, our emphasis will be on the JHS & HSM graduates. We will celebrate College & Grad School graduates as a group. If you wish to attend this celebration or to find out more, please talk to Andrea.

OCEM Class of 2014: (JHM) Sharon Wang, Silas Shen. (HSM) Amy Chen, Chris Chen, Corey Wang, Derek Wu, Johanna Leu, Justin Kao, Michelle Cheng, Wesley Hsu, Wesley Huang.

[Taiwan Mission] As team members begin their training, it is time for us to begin supporting them both spiritually and financially. Our team will be conducting two English camps in Taiwan this summer from 7/4 to 7/20. Through teaching English our goal is to share the love of Christ with the students there. Cost for each member is around \$1,800, which 1/3 must be raised through support. More information will be included in the prayer letters & on the mission board. A special send-off ceremony will be held on 6/15 during the Father's Day Joint Worship Celebration.

TSM 2014: Pr. Isaac, Andrea, Scott, Jesse, Justin, Charlene, Norman, Corey, Johanna, Michelle, Wesley, Candace.

[Building Project] Please continue to pray for the building project as we wait for final inspection to take place.

[Pastoral Office] Please keep Pr. Will and family in your prayers as they travel to east coast (5/19-25). Please contact Pr. Isaac during this time for any ministry related issues.



柑縣台福基督教會

05月25日2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

#3221

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	林文山執事	孫瑞利長老
詩歌	敬拜讚美團	# 30.137(吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	約翰福音 20:30-31	約翰福音 20:30-31
見証	曾菊江姊妹	主哋看顧小隻烏仔
獻詩	恩典的主	莊澤豐牧師
證道	莊澤豐牧師	《活出超越的生命》
奉獻	《活出超越的生命》	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩:#52	新聖詩:#201
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	---

【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】

聖經教我的靈修學	台:顏明誠	10:15am - 11:10pm	Room 208A
創 11:亞當的後代	華:陳德明	11:35am - 12:25pm	大堂
馬太福音	華:孫克讓	11:35am - 12:25pm	Room 201
個人談道 5	華:郭家暢	11:35am - 12:25pm	Room 205

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	139	43	45	12
主日學 Sunday School	83	8		12
全部禮拜 Total	239			
上週奉獻 Last Week Offering	\$4,940.00	\$265.00	\$100.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
			\$100.00	\$270.00
上週奉獻共計 Total	\$5,675.00	該月累計 Monthly Total	\$31,170.00	
兒童館改建奉獻	\$3,500.00	該月預算 Monthly Budget	\$47,692.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	顏明誠	顏明誠
司會	林文山	孫瑞利	呂炳奇	李英義
晨禱會	呂炳奇		郭家暢	
敬拜團	郭家暢	詩班	雅歌(許敏又)	詩班
鋼琴	張淑清	劉淑琳	許憚俐	劉淑琳
招待	林榮/陳金春	康妙英	藍淑珠/陳薇如	林春秋
值星 On Duty	本週: 吳國祥		下週: 葛述堯	
午餐 Lunch	Anaheim		Cerritos & 北橙	
English Preaching	Pr. Isaac Liao		Pr. Isaac Liao	
English Presider	Pr. Isaac Liao		Pr. Will Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週四	10:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	204	每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天 1:30pm 於 208 教室有『亞美老人服務中心講座』，特別為長輩介紹該中心服務項目及許多免費福利，並分享重要的臨危“預先醫療指示”相關權益。請兄姊及長輩們踴躍參加。健身舞蹈班暫停一次。
3. 請兄姊們都能按本會每日讀經進度，或每日研經釋義內容靈修，使靈命更豐盛。如你已落後一段時間，請不要灰心，只要迎頭趕上，必蒙神賜福。
4. 為 6/1 小會及 6/8 長執會，及所有服事同工的辛勞代禱。
5. 關懷互動會於六月一日 12:40-1:30 pm 召開，請各區小組組長及關懷同工參加在 208 室(會準備午餐)。
6. 莊牧師 5/30-6/3 赴紐約擔任台灣宣道基金會聯合宣教年會講員，請代禱。
7. 總會台福禧年 2020 植堂目標 200 間教會，鼓勵兄姊們每天禱告 2 分鐘(也可設定每晚 8 點 20 分定時禱告)，每年領一人信主，請一起來為主圖謀大事。
8. 父親節 6/15 四堂 10 時聯合主日崇拜，有特別獻詩，廖傳道 Isaac 證道，及七月英文台宣隊差遣禮，請代禱。
9. 請兄姊主動關懷久未聚會或軟弱肢體，邀請新人來聚會。如需車輛接送或能參與服事者，請洽關懷組。
10. 下主日 6/1 華台語堂由顏明誠牧師證道：《從復興、裝備、到傳揚》〔羅 15:13〕，請代禱。

【團契/小組】

本週三上午 10 時迦勒團契由顏青毅老師分享：《身心健康》，請踴躍參加。

【建堂代禱】

1. 感謝神，請為新館市府審核順利通過/整修花園/遊樂區；教育館內部油漆/換地毯...等後續工程代禱。
2. 柑縣會堂整建累計奉獻 \$ 768,397；支出 \$ 935,779，求神豐盛賜福：「捐得樂意的人，是神所喜愛的」，也為後續施工，教會同心，榮耀主名代禱。

【關懷代禱】

1. 為未信主家人/家庭兒女/各國領袖信主/歐美屬靈復興/地球污染/加州火災/世界和平〔烏克蘭危機/越南排華/台灣政情〕及本會周圍十多萬越華等族裔信主代禱。

2. 邱媽媽/陳美基/周庭如/楊英才/張子勤/吳德聖/黛芬父親/茂財母親健康，請代禱。
3. 正常基督徒~每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組/團契，主動關懷兄姊，每年領一人歸主。

【宣道】

1. 今年 7/2-20 英文青年暑期台宣 12 人〔領隊 Isaac〕；台灣監獄佈道 10/10-25 參隊近百人〔領隊呂茂財/黃清源/陳淑蘭/莊牧師〕的策劃/組訓/行程安排/為主人，請代禱。
2. 本會支援~台福新竹/台南/北港/伯特利/左楠教會/生命絃音樂事工，及海外宣教士兩位，請代禱。
3. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCCOC 請註明建堂或宣道。

【特會報導】

1. 全球禱告日 6/8 週日 3pm 洛杉磯聯合禱告會在哈崗 William Steinmetz Park 1545 S. Stimson Ave., Hacienda Heights, 歡迎參加。
2. 前本會聖樂指揮許恩惠的先生林修森傳道 6/7 週六 2pm 在加州國際神學院按牧，歡迎觀禮，119 N., Curtis Ave., Alhambra。

【台福總會】

1. 正道神學院 6/28 週六 10 時在洛福舉行 25 週年慶及劉富理院長榮退暨林國亮牧師就任院長感恩禮拜，歡迎參加。
2. 台福禧年 2020 目標《每天禱告 2 分鐘/教會 200 間/每年歸主一領一/聚會門徒達兩萬/每月獻 20 元/植堂基金一千萬》

【靜默小品】

睿智的人看得透，故不爭；
豁達的人想得開，故不鬥；
得道的人曉神意，故不急；
厚德的人重謙和，故不噪；
明理的人放得下，故不癡。

【背誦金句】

「我們行善，不可喪志；若不灰心，到了時候就要收成。所以，有了機會就當向眾人行善，向信徒一家的人更當這樣。」〔加六 9.10〕

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
腓 3	腓 4	西 1	西 2	西 3	西 4	帖前 1